

**María Iluminada González**

# Observo las maneras literarias de mi época

■ **LEYLA LEYVA**

María Iluminada González Pérez, con su libro de poesía **Naufragios**, resultó ganadora del

Premio Casa de Teatro de República Dominicana, dado a conocer recientemente.

La obra poética de esta autora matancera, quien vivió toda su vida en el municipio de Colón, y desde hace dos años radica en La Habana, ha sido premiada, sobre todo, internacionalmente, pero su difusión nacional ha sido escasa.

María Iluminada obtuvo los premios América Bobia, de Ediciones Vigía, el Castilla-La Mancha, España, 1990, y el Bustarviejo, también en España, en 1995. Tiene publicados los libros de poesía **Para salvar al cisne** (Ediciones Matanzas, 1988) y **Discurso en off** (Junta de Publicaciones Castilla-La Mancha, 1992 y Ediciones Matanzas, 1992). Su poesía aparece compilada en las antologías **Yo te conozco, amor** (Editorial José Martí), **Poetas en Matanzas** (Editorial Matanzas) y **Mujer adentro** (Editorial Oriente), y es autora de los libros para jóvenes, **Pirulí** (Ediciones Vigía, cuentos), **S.O.S. PAPÁ** (Editorial Matanzas, novela) y **La Bruja de escoba vieja** (Ediciones Capiro, novela).

Mujer dada a la plática íntima, confiesa que le asustan los premios porque crean en el lector expectativas que a veces no se cumplen. Ser bibliotecaria la enfrentó a ese dilema de manera constante. "Quizás sea ese el origen de mi insatisfacción con todo lo que escribo, y el temor de publicar; el premio que acabo de obtener podría significar la luz de un puerto al que quizás nunca arribe, pero que por ahora es una feliz señal".

El libro **Naufragios** llegó al Premio Casa de Teatro gracias a la intervención de amigos que literalmente la "obligaron" a darle un nuevo aire, otra oportunidad a un proyecto con el cual batallaba para su publicación en una editorial cubana.

"Comencé a escribir en un círculo literario muy limitado. Aquello que te censuren cultívalo, porque eso eres tú, ha sido mi oración diaria, pero las primeras críticas fueron terribles, todavía hoy son un lastre."

¿Por qué **Naufragios**?

"La limitación de ser mujer, defendiéndome y a la vez integrándome a la asfixiante cotidianeidad, a la que he sido demasiado obediente, hizo que cada uno de esos versos sea un auténtico naufragio. Gastón Baquero afirmó que todo poema es autobiográfico. Pienso que



María Iluminada González, premio Casa de Teatro de Poesía, República Dominicana.

cada madero a la deriva es una imagen que te hizo sangrar en el momento de concebirla, porque el hecho poético siempre es vivencial."

Según la autora de **Naufragios**, la maldición (literaria) municipal y la maldición cronológica la hicieron invisible totalmente. "Hacerte ver en los años 70 viviendo en un pueblo de provincia era casi un acto heroico. Excelentes poetas quedaron a la deriva", recuerda María Iluminada al evocar su trayectoria literaria.

"En 1990, un jurado integrado por José Hierro, Antonio Gamoneda y Luis García Montero, le dio premio único a mi libro **Discurso en off**. Solo hubo cierta sorpresa de que una mujer perdida en una biblioteca municipal escribiera esa poesía. La edición matancera, en plena crisis editorial, a pesar de las magníficas ilustraciones de José Pérez Olivares, es lamentable. Como afirmo en uno de mis versos: *Llegar tarde al reparto del mundo...*"

Sin embargo, la escritora asegura que valió la pena acogerse a la máxima de Confucio: *La paciencia es un árbol de raíces amargas, pero de frutos muy dulces*. "Ya no me preocupa estar al final de la cola o no estar. Observo cuidadosamente las maneras literarias de mi época, no las persigo a ciegas, escribir versos es vital para mí y lo hago con la humilde intención de llegar a un lector sensible".

El Premio Casa de Teatro de República Dominicana contempla los géneros de novela, cuento y poesía, y en anteriores convocatorias fueron favorecidos, entre otros autores cubanos: Leonardo Padura, Arturo Arango y Alberto Garrido, en novela; Edgar Estaco, Gretel Delgado y Miguel Terry Valdespino, en teatro, y Jorge Luis Arcos y Luis Manuel Pérez Boitel en poesía.

# Hidalgo, mucho más que una estatua de bronce

■ **Madeleine Sautié Rodríguez**

Dedicado al pueblo de Cuba por su autor José Herrera Peña, el libro **Miguel Hidalgo y Costilla, una nación, un pueblo, un hombre** fue presentado por primera vez en la Isla en la Casa Benito Juárez, de la Oficina del Historiador de la Ciudad, para rendir tributo a México, en el bicentenario del Grito de Dolores.

Aunque enmarcada en la colección **Biografía**, de la Editorial de Ciencias Sociales, la obra, que ya había visto la luz en ediciones anteriores, no es solo una secuencia de las coordenadas que tejieron la vida de este insigne presbítero que ganó el sobrenombre de Benemérito de la Patria.

Herrera Peña, consciente de que en el texto falta una buena parte de la historia personal de Hidalgo, ha explicado que en él recrea los

móviles que marcaron su vida durante cuatro meses —de septiembre de 1810 a enero de 1811— en la que se erigió como líder de los oprimidos para protagonizar la hermosa gesta que inició el camino hacia la independencia en la nación mexicana.

Aun cuando existen cientos de títulos que recogen en sus páginas la figura del extraordinario párroco, este es un libro esencial que, aunque sustentado sobre una ardua labor investigativa y una documentación rigurosamente revisada, nos ofrece al ser humano recio y cabal, con defectos y virtudes, tal cual lo dejan ver sus actitudes respecto a la justa causa que defendió. "Aquí Hidalgo no es una estatua de bronce", afirmó.

"Nunca he tenido en mis manos un libro tan valioso", aseguró, refiriéndose al tema en cuestión, el doctor Sergio Guerra Vilaboy, a cuyo cargo estuvo la presentación.



# Pop y soul en Bélgica tienden puente solidario con los Cinco

BRUSELAS.—La extraordinaria popularidad de la cantante belga Lady Linn abrió una puerta para que un público mayoritariamente joven se interesara aquí por el caso de los Cinco luchadores antiterroristas cubanos que sufren arbitraria prisión en Estados Unidos y respaldara una moción dirigida al presidente Obama para que ejerza su facultad ejecutiva y los libere.

El tema **I don't wanna dance**, de Eddie Grant, interpretado por Lady Linn, culminó una velada solidaria para la cual el Comité Belga por la Liberación de los Cinco escogió un escenario significativo: la plaza del Palacio de Justicia.

Justo en medio de ese ámbito fue instalada la reproducción de una celda al estilo del sistema penitenciario norteamericano en la que ingresaron al comienzo de la jornada la actriz Joke Devynck, el actor Dirk Tuypens, el cineasta Jonas Geirnaert, los diputados Sven Gatz, Celine Delforge, Zoé Genot y Sfia Bouarfa, y los dirigentes sindicales Karel Stessens y Rob Urbain. Allí permanecieron durante cinco horas para compartir simbólicamente la injusta pena de los Cinco, bajo el lema **Ellos son tan inocentes como nosotros**.

Axl Peleman, cantante muy popular en Flandes, abrió el concierto. De inmediato se animó el público. Le siguieron Marka, el cantor de origen burundés Eric Baranyanca y Lize



Lize Accoe expresa su solidaridad con los Cinco, en Bruselas.

Accoe, una de las más reconocidas voces del soul en este país europeo. El cantautor Ludo Vandeu en esta oportunidad prefirió entonar temas de su colega Silvio Rodríguez.

Al comentar el suceso, Katrien Demuyne, de la Iniciativa Cuba Socialista y el Comité para la Liberación de los Cinco, expresó: "Ojalá la energía positiva que salió de este comprometido concierto llegue hasta las celdas de Gerardo, Fernando, Ramón, Antonio y René". (SE)

# Inauguran semana de cine cubano en Rusia

MOSCÚ.—El laureado filme **Fresa y Chocolate**, de Tomás Gutiérrez Alea y Juan Carlos Tabío, inauguró este miércoles una semana de cine cubano en Rusia.

La muestra contemplará, además, la presentación de **El Beny, La bella del Alhambra, Hasta cierto punto,**



**Un hombre de éxito, La vida es silbar y El cuerno de la abundancia.**

A la semana, que tiene lugar en la sala capitalina Illuzion, asisten la actriz Mirtha Ibarra, quien actúa en tres de las cintas, y Jorge Luis Sánchez, director de **El Beny**. (PL)



ENVIADA POR LA TV CUBANA

JUEVES CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases 12:15 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Teleclases 4:00 Documental 4:30 Noticiero ANSOC 4:45 Dibujos animados 5:00 La isla del tesoro 5:30 Barquito de papel 5:57 Canta conmigo 6:00 La llamada de los gnomos 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:35 Otros tiempos 9:05 Hablemos de salud 9:13 La favorita 9:58 Sentirte mujer 10:13 Este día 10:19 Hurón azul 10:34 De la gran escena 11:04 El internado 11:57 Noticiero del cierre 12:24 De madrugada en TV 12:26 Emergencias urbanas Cap. 22 (Final) 1:13 Telecine: Retrospectiva 2:48 Sitio del arte (r) 3:19 Telecine: Otoño en Nueva York 5:05 Cuerda viva (r) Rumba con Rap 6:05 Hombres de honor 7:00 Universidad para Todos

**TELE-REBELDE**  
6:30 Buenos días 8:30 Hombres de honor 9:15 Deja que yo te cuente 9:45 Boleros de oro 10:15 Entre tú y yo 11:15 Al compás del son 1:30 Teleclases 6:00 NND 6:30 Harry Potters 7:00 Hanna Montana 7:27 Para saber mañana 7:30 La familia Ingalls 8:00 Fútbol internacional 10:00 Universidad para Todos 11:00 Telecine: Zapata, el sueño del héroe

CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases 12:00 Hora 12 12:30 Con signo de amor 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Teleclases 4:00 Documental: Leopardo africano 6:15 Teleguía 6:30 Cubo mágico 7:00 La otra mirada 8:00 NTV 8:50 Para leer mañana 9:10 Universidad para Todos 10:10 Encuentro con la virtud 10:12 Un palco en la ópera 11:12 Teleguía 11:22 Mesa Redonda

**CANAL EDUCATIVO 2**  
8:30 Teleclases 4:30 Todo listo 4:45 Andar La Habana 5:00 De tarde en casa 6:00 Las aventuras de Gigi 6:30 Telecine infantil: 20 000 leguas de viaje submarino 7:57 Para la vida 8:00 Entre manos 8:30 Todo natural 8:45 Contexto digital 9:00 La clave está en el Escambray (r) 9:08 Lo mejor de Telesur 11:35 Acento común: El mundo está loco, loco, loco

MULTIVISIÓN

6:29 Cartelera 6:30 Hola, chico 7:12 Documental 7:37 Encantador de perros 8:00 Hola, chico 8:42 Utilísimo 9:02 Documental 10:10 D'cine: La máquina del tiempo 12:37 Facilísimo 1:24 Winx 1:45 Friends 2:08 Los investigadores 3:02 La saga. Negocio de familia 4:00 Cartelera 4:01 Documental 5:08 Documental latinoamericano 5:31 Retransmisión 8:00 Calabacita 8:01 Documental 8:45 Hermanos rebeldes 9:27 Retransmisión